

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Consultant Services Division/Division des services  
d'experts-conseils  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> West Memorial Building	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EH900-160145/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20160145	<b>Date</b> 2015-08-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FE-172-67759	
<b>File No. - N° de dossier</b> fe172.EH900-160145	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-09-11</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Boujenoui(fe172), Nabil	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fe172
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6145 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> West Memorial Building 344 Wellington Street Ottawa, Ontario	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La présente modification est émise pour corriger ce qui suit :**

## **1) RÉPONDRE AUX QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES**

### **QUESTION 003**

Section 3.2.1 Réalisations du proposant dans le cadre de projets – Si un ou plusieurs des trois projets ont été achevés avant la période de 10 ans, le projet en entier serait-il jugé non comparable et par conséquent irrecevable en tant que projet de référence ou obtiendrait-il simplement une cote de 0 pour l'un des critères du tableau générique d'évaluation à la section 3.3.1, mais se verrait attribué des cotes pour les autres critères? En supposant que le projet est jugé recevable, mais se voit attribué une cote de 0 pour un ou plusieurs critères du tableau, TPSGC pourrait-il fournir un tableau révisé décrivant la cotation?

### **RÉPONSE 003**

Dans le cas où un ou plusieurs des trois projets ont été achevés avant la période indiquée, le projet se verrait attribuer une cote inférieure à celle d'un projet comparable ayant été achevé au cours de la période indiquée. Toutefois, le projet serait tout de même jugé recevable et d'autres aspects du projet seraient évalués aux fins de cotation. Les renseignements sur les cotes pondérées de chaque critère sont fournis à la section 3.3.1 Cote technique, mais aucun tableau plus détaillé ne sera fourni.

### **QUESTION 004**

Section 3.2.1 Réalisations du proposant dans le cadre de projets – TPSGC envisagerait-il de prolonger la période d'admissibilité des projets jusqu'à 15 ou 20 ans étant donné que l'économie a traversé une période de récession et d'après-récession au cours des sept ou huit dernières années? Compte tenu du temps nécessaire à l'élaboration et à la réalisation des principaux projets historiques et du fait que les facteurs économiques ont restreint le marché, la période de 10 ans semble favoriser injustement les entreprises ayant entrepris des projets avant le krach boursier de 2008.

### **RÉPONSE 004**

Statistique Canada reconnaît que le Canada se trouve en période d'après-récession depuis 2010. Par conséquent, les changements suivants (2) ont été apportés.

### **QUESTION 005**

Serait-il possible de prolonger la période d'invitation?

### **RÉPONSE 005**

Pour le moment, TPSGC n'a pas l'intention de prolonger la période d'invitation.

## 2) INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE

### POINT 002

#### EPEP 3.2.1 Réalisations du proposant dans le cadre de projets

Supprimer:

"Choisir un **maximum** de trois (3) projets dans le cadre desquels les travaux de construction ont atteint un état d' substantiel ou ont été achevés au cours des dix (10) dernières années. Au moins un de ces projets doit avoir été réalisé dans un édifice du patrimoine désigné."

Insérer:

Choisir un **maximum** de trois (3) projets dans le cadre desquels les travaux de construction ont atteint un état d' substantiel ou ont été achevés au cours des quinze (15) dernières années. Au moins un de ces projets doit avoir été réalisé dans un édifice du patrimoine désigné.

#### EPED 3.2.2 Réalisations des spécialistes et des sous-experts-conseils clés dans le cadre de projets

Supprimer:

"Choisir un **maximum** de deux (2) projets dans le cadre desquels la majorité ou la totalité des travaux de construction ont été achevés au cours des dix (10) dernières années par sous-expert-conseil ou spécialiste clé indiqué à la section 3.1.2. Au moins un de ces projets doit avoir été réalisé dans un édifice du patrimoine désigné. "

Insérer:

"Choisir un **maximum** de deux (2) projets dans le cadre desquels la majorité ou la totalité des travaux de construction ont été achevés au cours des quinze (15) dernières années par sous-expert-conseil ou spécialiste clé indiqué à la section 3.1.2. Au moins un de ces projets doit avoir été réalisé dans un édifice du patrimoine désigné. "

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**